

5. DEPENSES		(En millions de francs — In miljoenen franken)		5. UITGAVEN	
Art.	LIBELLES	1986		TEKSTEN	Art.
		Par article Per artikel	Total Totaal		
CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
560.01	Amortissements d'emprunts	2 750,0		Delging van leningen	560.01
03	Remboursement d'avances	—		Terugbetaling van voorschotten	03
06	Placements divers	—		Diverse beleggingen	06
09	Emprunts accordés aux communes	39 994,3		Leningen toegestaan aan gemeenten	09
Totaux pour le chapitre 56			42 744,3	Totale voor hoofdstuk 56	
Totaux pour les dépenses			53 095,6	Totale voor de uitgaven	
SOLDE compte courant au 31 décembre		281,4		SALDO lopende rekening op 31 december	

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 87 — 2345

16 OCTOBRE 1987. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Ministère des Travaux publics, du Fonds des Routes et de la Régie des Bâtiments

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des organismes d'intérêt public contrôlés par le Ministre des Travaux publics, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 6 mai 1987 fixant les cadres organiques du Ministère des Travaux publics, du Fonds des Routes et de la Régie des Bâtiments et les cadres transitoires du Fonds des Routes;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis n° 17.134/I/PN du 26 septembre 1985 et n° 19.145/I/PN du 10 septembre 1987 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les cadres linguistiques du Ministère des Travaux publics, du Fonds des Routes et de la Régie des Bâtiments sont fixés respectivement comme il est indiqué aux tableaux des annexes 1, 2 et 3.

Art. 2. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 4 décembre 1970 fixant les cadres linguistiques du Ministère des Travaux publics, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1970, 9 avril 1971, 4 octobre 1971, 10 novembre 1971, 7 mars 1972, 27 octobre 1972, 2 mai 1973, 16 mai 1973, 21 mai 1973, 10 juillet 1973, 13 décembre 1973, 17 janvier 1974, 10 janvier 1975, 23 juillet 1975, 11 décembre 1975, 18 mai 1976, 7 décembre 1976, 12 janvier 1977, 5 juillet 1977, 16 décembre 1977, 28 juin 1979, 20 juillet 1979, 2 octobre 1979, 3 avril 1980, 22 août 1980, 19 mars 1982, 27 août 1982 et 1^{er} septembre 1983;

2° l'arrêté royal du 18 janvier 1984 fixant les cadres linguistiques du Fonds des Routes;

3° l'arrêté royal du 27 mars 1979 fixant les cadres linguistiques de la Régie des Bâtiments.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1987.

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 87 — 2345

16 OKTOBER 1987. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Openbare Werken, het Wegenfonds en de Regie der Gebouwen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de aan het statuut van het rijkspersoneel onderworpen ambtenaren, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut die onder toezicht staan van de Minister van Openbare Werken, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 mei 1987 houdende vaststelling van de vaste personeelsformaties van het Ministerie van Openbare Werken, het Wegenfonds en de Regie der Gebouwen en van de overgangskaders van het Wegenfonds;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde gecoördineerde wetten;

Gelet op het advies nr. 17.134/I/PN van 26 september 1985 en nr. 19.145/I/PN van 10 september 1987 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De taalkaders van het Ministerie van Openbare Werken, het Wegenfonds en de Regie der Gebouwen worden respectievelijk vastgesteld zoals aangegeven op de tabellen van de bijlagen 1, 2 en 3.

Art. 2. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 4 december 1970 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Openbare Werken, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 15 december 1970, 9 april 1971, 4 oktober 1971, 10 november 1971, 7 maart 1972, 27 oktober 1972, 2 mei 1973, 16 mei 1973, 21 mei 1973, 10 juli 1973, 13 december 1973, 17 januari 1974, 10 januari 1975, 23 juli 1975, 11 december 1975, 18 mei 1976, 7 december 1976, 12 januari 1977, 5 juli 1977, 16 december 1977, 28 juni 1979, 20 juli 1979, 2 oktober 1979, 3 april 1980, 22 augustus 1980, 19 maart 1982, 27 augustus 1982 en 1 september 1983;

2° het koninklijk besluit van 18 januari 1984 tot vaststelling van de taalkaders van het Wegenfonds;

3° het koninklijk besluit van 27 maart 1979 tot vaststelling van de taalkaders van de Regie der Gebouwen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1987

Art. 4. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

* Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Art. 4. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

Annexe 1 — Bijlage 1

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS — MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

**A. CADRES LINGUISTIQUES POUR LES DEGRES 1 ET 2 DE LA HIERARCHIE
A. TAALKADERS VOOR DE TRAPPEN 1 EN 2 VAN DE HIERARCHIE**

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Bestemd voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Réservés aux agents du rôle linguistique français — Bestemd voor de ambtenaren van de Franse taalrol
Degré 1 Trap 1 a) rang 17-16	4	4	1	1
b) rang 15	10	10	2	2
Degré 2 Trap 2	33 (*)	33 (*)	9	9

(*) Vu le nombre impair d'emplois prévus au cadre organique, un emploi supplémentaire sera réservé au rôle linguistique néerlandais ou français selon les nécessités.

(*) Gelet op het oneven aantal betrekkingen in de personeelsformatie, zal een bijkomende betrekking volgens de noodwendigheden voor de Nederlandse of Franse taalrol worden bestemd.

B. SERVICES DU SECRETAIRE GENERAL — B. DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL

Proportion linguistique : 52N/48F — Taalverhouding : 52N/48F

Cadre organique — Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques — Taaltrappen	Cadre de remplacement — Vervangingskader	
Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre français — Frans kader		Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre français — Frans kader
8	8	3	—	—
9	7	4	6	5
5	4	5	—	—

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
8	8	6	2	1
10	9	7	10	10
5	5	8	—	—
1	1	9	—	—
8	8	10	1	1
—	—	11	—	—
1	1	12	1	1
55	51	TOTAL TOTAAL	20	18

C. SERVICES ADMINISTRATIFS GÉNÉRAUX — C. ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

Proportion linguistique : 52N/48F — Taalverhouding : 52N/48F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
6	6	3	—	—
11	10	4	2	1
19	17	5	—	—
26	25	6	—	—
48	44	7	8	8
16	15	8	—	—
—	—	9	—	—
30	27	10	6	5

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
21	19	11	—	—
84	78	12	14	13
281	241	TOTAL TOTAAL	30	27

D. SERVICES TECHNIQUES GENERAUX — D. ALGEMENE TECHNISCHE DIENSTEN

Proportion linguistique : 53N/47F — Taalverhouding : 53N/47F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
16	14	3	—	—
19	17	4	1	—
14	13	5	—	—
24	22	6	—	—
34	30	7	8	7
20	17	8	—	—
2	1	9	—	—
32	29	10	4	5
7	7	11	—	—
29	25	12	9	8
197	175	TOTAL TOTAAL	22	20

E. ADMINISTRATION DES VOIES HYDRAULIQUES — E. BESTUUR DER WATERWEGEN

Proportion linguistique : 69N/31F — Taalverhouding : 69N/31F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
14	6	3	—	—
12	6	4	2	1
10	4	5	—	—
12	5	6	—	—
30	13	7	—	—
7	4	8	—	—
2	1	9	—	—
11	5	10	1	1
2	1	11	—	—
3	1	12	—	—
103	46	TOTAL TOTAAL	3	2

F. ADMINISTRATION DES ROUTES — F. BESTUUR DER WEGEN

Proportion linguistique : 45N/55F — Taalverhouding : 45N/55F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
7	8	3	—	—
7	8	4	22	28
4	4	5	—	—

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
5	6	6	—	—
10	12	7	28	34
4	5	8	—	—
1	1	9	—	—
4	6	10	22	28
1	1	11	—	—
2	3	12	9	10
45	54	TOTAL TOTAAL	81	100

G. BUREAU DES PONTS — G. BRUGGENBUREAU

Proportion linguistique : 50N/50F — Taalverhouding : 50N/50F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
6	6	3	—	—
8	8	4	1	1
2	2	5	—	—
2	2	6	—	—
4	4	7	13	12
1	1	8	—	—
—	—	9	—	—

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
1	2	10	2	2
—	—	11	—	—
1	—	12	—	—
25	25	TOTAL TOTAAL	16	15

H. ADMINISTRATION DES BATIMENTS — H. BESTUUR DER GEBOUWEN

Proportion linguistique : 51N/49F — Taalverhouding : 51N/49F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
16	16	3	—	—
10	10	4	11	10
7	7	5	—	—
8	7	6	—	—
9	10	7	14	14
5	4	8	—	—
1	—	9	—	—
7	7	10	5	5
1	—	11	—	—
—	1	12	2	1
64	62	TOTAL TOTAAL	32	30

I. ADMINISTRATION DE L'ELECTRICITE ET DE L'ELECTROMECHANIQUE

I. BESTUUR VOOR ELEKTRICITEIT EN ELEKTROMECHANICA

Proportion linguistique : 54,5N/45,5F — Taalverhouding : 54,5N/45,5F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
12	9	3	—	—
13	10	4	8	7
6	5	5	—	—
8	7	6	—	—
17	14	7	4	4
7	6	8	—	—
1	1	9	—	—
11	10	10	3	2
1	1	11	—	—
4	4	12	—	—
80	67	TOTAL TOTAAL	15	13

J. ADMINISTRATION DE L'INTERVENTION FINANCIERE ET DE LA GESTION

J. BESTUUR FINANCIËLE BIJDRAGEN EN BEHEER

Proportion linguistique : 51N/49F — Taalverhouding : 51N/49F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
10	10	3	—	—

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
12	11	4	1	—
10	9	5	—	—
18	17	6	1	1
23	23	7	1	2
13	13	8	—	—
—	—	9	—	—
26	24	10	1	1
10	9	11	—	—
36	35	12	1	1
158	151	TOTAL TOTAAL	5	5

K. OFFICE CENTRAL DES FOURNITURES — K. CENTRAAL BUREAU VOOR BENODIGDHEDEN

Proportion linguistique : 50N/50F — Taalverhouding : 50N/50F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
3	3	3	—	—
5	5	4	—	—
8	9	5	—	—
11	10	6	—	—
23	24	7	—	1

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
10	10	8	—	—
—	—	9	—	—
18	18	10	1	1
5	4	11	—	—
16	17	12	1	1
99	100	TOTAL TOTAAL	2	3

L. CADRE COMPLEMENTAIRE — L. AANVULLINGSKADER

Proportion linguistique : 52N/48F — Taalverhouding : 52N/48F

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
2	2	3	—	—
1	1	4	—	—
2	1	5	—	—
2	2	6	—	—
2	3	7	2	3
1	1	8	—	—
—	—	9	—	—
2	1	10	3	2
—	—	11	—	—

Cadre organique Vaste personeelsformatie		Degrés linguistiques Taaltrappen	Cadre de remplacement Vervangingskader	
Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader		Cadre néerlandais Nederlands kader	Cadre français Frans kader
—	—	12	—	—
12	11	TOTAL TOTAAL	5	5

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

Annexe 2 — Bijlage 2

FONDS DES ROUTES — WEGENFONDS

Proportion linguistique pour les degrés 3 à 12 : 49N/51F — Taalverhouding voor de trappen 3 tot 12 : 49N/51F.

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Bestemd voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Réservés aux agents du rôle linguistique français — Bestemd voor de ambtenaren van de Franse taalrol
1 (rang 15)	(*)	(*)	—	—
2	3	3	1	1
3	19	20		
4	21	21		
5	14	15		
6	21	21		

(*) Vu le nombre impair d'emplois prévus au cadre organique, un emploi supplémentaire sera réservé au rôle linguistique néerlandais ou français selon les nécessités.

(*) Gelet op het oneven aantal betrekkingen in de personeelsformatie, zal een bijkomende betrekking volgens de noodwendigheden voor de Nederlandse of Franse taalrol worden bestemd.

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Bestemd voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Réservés aux agents du rôle linguistique français — Bestemd voor de ambtenaren van de Franse taalrol
7	42	43		
8	14	14		
9	2	2		
10	32	34		
11	6	26		
12	24	26		
TOTAL TOTAAL	198 (*)	206 (*)	1	1

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

Annexe 3 — Bijlage 3

REGIE DES BATIMENTS — REGIE DER GEBOUWEN

Proportion linguistique pour les degrés 3 à 12 : 51N/49F — Taalverhouding voor de trappen 3 tot 12 : 51N/49F.

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Bestemd voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Réservés aux agents du rôle linguistique français — Bestemd voor de ambtenaren van de Franse taalrol
2	(*)	(*)	—	—
3	3	3		
4	8	8		
5	2	1		
6	2	2		

(*) Vu le nombre impair d'emplois prévus au cadre organique, un emploi supplémentaire sera réservé au rôle linguistique néerlandais ou français selon les nécessités.

(*) Gelet op het oneven aantal betrekkingen in de personeelsformatie, zal een bijkomende betrekking volgens de noodwendigheden voor de Nederlandse of Franse taalrol worden bestemd.

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Bestemd voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Réservés aux agents du rôle linguistique français — Bestemd voor de ambtenaren van de Franse taalrol
7	9	10		
8	1	1		
9	—	—		
10	4	4		
11	—	—		
12	2	1		
TOTAL TOTAAL	31 (*)	30 (*)		

(*) Vu le nombre impair d'emplois prévus au cadre organique, un emploi supplémentaire sera réservé au rôle linguistique néerlandais ou français selon les nécessités.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

(*) Gelet op het oneven aantal betrekkingen in de personeelsformatie, zal een bijkomende betrekking volgens de noodwendigheden voor de Nederlandse of Franse taalrol worden bestemd.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 oktober 1987

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 87 — 2346

20 NOVEMBRE 1987. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 6 avril 1964 désignant les bureaux de douane, par lesquels l'importation des œufs est autorisée

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1969 relatif au commerce des œufs, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1970, 5 janvier 1972, 10 septembre 1987 et 20 novembre 1987;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de prendre d'urgence des mesures afin d'adapter la réglementation concernant l'importation des œufs,

Arrête :

Article 1er. L'arrêté ministériel du 6 avril 1964 désignant les bureaux de douane par lesquels l'importation des œufs est autorisée, est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 novembre 1987.

P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 87 — 2346

20 NOVEMBER 1987. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 6 april 1964 houdende aanwijzing van de douanekantoren langs dewelke de invoer van eieren toegelaten is

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1969 betreffende de handel in eieren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1970, 5 januari 1972, 10 september 1987 en 20 november 1987.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er dringend maatregelen moeten genomen worden om de reglementering inzake de invoer van eieren aan te passen,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 6 april 1964 houdende aanwijzing van de douanekantoren langs dewelke de invoer van eieren toegelaten is, wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 november 1987.

P. DE KEERSMAEKER